



韩国最成功母亲的教子经验

我送女儿上哈佛

[韩] 李佳姬 著 孙皓 译

长江文艺出版社

YBM Si-sa

원희 엄마의 영(교육) 성공기
한국토종엄마의
하버드 프로젝트



我送女儿上哈佛

이가희 지음

[韩] 李佳姬 著

孙皓 译

新出图证(鄂)字 03 号

图书在版编目(CIP)数据

我送女儿上哈佛/(韩)李佳姬著;孙皓译

武汉:长江文艺出版社,2006.1

ISBN 7-5354-3185-2

I. 我…

II. ①李…②孙…

III. 家庭教育-方法

IV. G78

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 060152 号

著作权登记号:图字:17-2005-26 号

Original edition © 2004 by YBM/Si-sa

Chinese translation copyright © 2006 by 中国长江文艺出版社

Arrangement with through Top Agency, Seoul, Korea

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopied, recorded or otherwise, without the prior written permission of copyright owners.

策 划:罗 新

责任校对:刘惠玲

责任编辑:杨前旷

责任印制:吴竹敏

封面设计:贺 凯

出版:长江文艺出版社(电话:87679307 传真:87679300 邮编:430070)

(武汉市雄楚大街 268 号·湖北出版文化城主楼 B 座 9-10 层)

发行:长江文艺出版社(电话:87679362 87679361)

<http://www.cjlap.com>

E-mail: cjlap2004@hotmail.com

印刷:湖北省新华印务有限公司

开本:640×960 毫米 1/16 印张:13.75 插页:1

版次:2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

字数:140 千字 印数:1-15000 册

定价:22.00 元

版权所有,盗版必究(举报电话:87679307 87679310)

本社常年法律顾问:中国版权保护中心法律部

(图书出现印装问题,本社负责调换)



我的活动舞台是“世界”，我的竞争对手是“全世界青少年”，我的梦想是“时刻向着更大的舞台进发”！

梦想越大，未来就越广阔！

——女儿朴元姬 语

既然我们的孩子都心怀去哈佛读书的理想，那么，就让我们从把孩子搂在怀中的这一刻开始行动吧！

——妈妈李佳姬 语



>>> 开篇寄语

不久前，我送元姬去哈佛大学，其后回到韩国。我是亲自送她过去的，似乎只有这样，我才会稍觉放心。而且，我也很想看看元姬未来的校园和宿舍。哈佛大学比我想象中更加美丽和雄伟。这所培育了无数世界级政治家、文学家、科学家的最高学府，用他 350 年的悠久历史将我们折服。当我和女儿元姬并肩站在这巨大的历史庄园向四周遥望的时候，感动如潮水般奔涌而来。在那一瞬间，激动的心情简直无以言表。

我并没有什么特别之处，与大多数母亲一样，既没有太高的学历，也不通晓特别的教育方法，而元姬也不是那种成绩优异、从小就做着哈佛梦的孩子。可是不管怎么说，一想到大韩民国一对平凡的母女竟然成就了这件不平凡的事，我就能真切地感受到心中充盈的那份自豪。

我想，和我一样，所有大韩民国的母亲都在尽心竭力地教育着孩子。要是能和她们一起分享我的这份喜悦，那该有多好！我国的孩子都有良好的天分，而近年来，父母的教育热情也一度高涨，孩子升入哈佛等世界名牌大学的事例层出不穷。对他们而言，去哈佛深造不再是一个可望不可及的梦想。我想，若是一个孩子喜爱学习，有耐心和进取心，那么，作为父母，



完全可以为他树立攻读哈佛的目标，并且从小就开始着手培养他。

如何才能培养出聪明好强的孩子呢？这恐怕是每个大韩民国的母亲最为苦恼的事了。虽说应该根据孩子的特点、能力以及环境的不同而因材施教，可是却有一个一成不变的共同的真理：事实上，孩子的能力能否得到最大限度的提升，取决于妈妈的目标如何锁定，能否持之以恒地教育孩子；孩子们能否更好地成长，取决于家长是否适时地为孩子选择未来的出路，是否准备得万无一失。

幸运的是，我早早地意识到了这两点，并且按照自己的方式努力地实践，还取得了不错的结果。从这个角度说，我可真是一个幸福的母亲。有道是：“笑到最后，才笑得最甜。”可在对孩子的教育过程中我们得铭记：“过程全都做不好，结果不可能好！”我始终牢记这一点。希望我这本记录我按照自己的方式教育孩子的书，能够激励和我一样的母亲们。

我的故事大体上是以英语教育为中心内容的。大家会不会认为这是我的“狗屎哲学”？我老早就立志于把广阔的天地当作自己活动的舞台，而且我一直认为，在现代社会，英语才是“最高的竞争力”。因此，很早以前，我就有了一边养育元姬，一边把孩子的英语实力打造成第一流的想法。英语教育就应该从孩子很小的时候抓起，并且，这是一个需要持之以恒的长期工程。虽然元姬她也通过诸多途径，在学校开设的其他科目，如数学、钢琴之类的文化、艺术课程上下了不少功夫，但开始得最早、坚持得最长、花费时间和精力最多的部分，就是英语

的学习。对元姬来说,从上民族史观高中到她顺利地升入哈佛,英语起到了举足轻重的作用。

在我国,上个世纪九十年代的时候,开始刮起了一股英语早期教育之风——记得那时候元姬大约六岁。那股风在元姬上小学的时候骤然升温,演变成热风,并以迅雷不及掩耳之势在全国范围内扫荡开来。现如今,那股风演变成了暴风,正席卷全国。元姬的英语学习在英语早期教育“小荷才露尖尖角”的时候就已开始进行,而现在又取得了丰硕的成果。鉴于这一点,那她便算是“英语早期教育第一代”,而我则算是“第一代母亲”。

我是一个“普通”的母亲,既没有专门学习过英文,在日常生活中,又几乎没有怎么使用过英文。同时,我是一个现学现卖的母亲——一个即便是自己不懂,但为了孩子能够说好英语便会倾注全部心血的母亲。在这个并不特别的“英语教育体验期”,我怀着一颗赤诚的心来讲述我和元姬的故事。如果我的经验,能够给因孩子的英语教育而正备感苦恼的母亲一点点启发,那么我就觉得很欣慰了。

如今,英语学习的材料种类繁多,可谓铺天盖地。制作精良的录像或卡通片层出不穷,好书也不少。还有互联网这个“潘多拉的魔盒”,只要用鼠标轻轻一点,就能听到发音纯正、优美的英文原声,而且图文并茂,可视可读。与这些现代化的途径相比,为了孩子的英语学习,我可以说是费了九牛二虎之力。诸如录像之类的东西,在当时出产得并不多,所以,我便托在美国的朋友邮寄过来。后来我觉得,即使这样也依然不甚合心意,所以便把供成年人看的教材买回来让孩子学习。

但是，不管怎么说，我那套方法好像还是不乏可圈可点之处。因为，至少我们当时不会像现在的孩子和家长一样，在众多的书籍与方法论的洪潮中徘徊而不知所措。元姬之所以有牢固的英语功底，正是托了“单纯无识”、“立足于基本”的英语教授法的福。

孩子不是靠着名目众多的理论、信息和方法论养大的。最重要的是，当我们想到一件事情时——即使是很小的事情——也应该在第一时间付诸行动。这种“现在马上就开始”的实践能力非常重要，当然，还要有耐心和韧性。我们不要把什么事情都拖到以后，甚至不要推到一个小时以后。既然我们的孩子都心怀去哈佛读书的理想，那么，就让我们从把孩子搂在怀中的这一刻开始行动吧！大韩民国的所有母亲们，加油吧！

2004年9月29日

元姬的母亲 李佳姬

>>> 目 录



开篇寄语 2



夯实元姬的英语实力，
和我的孩子比比看 10

1

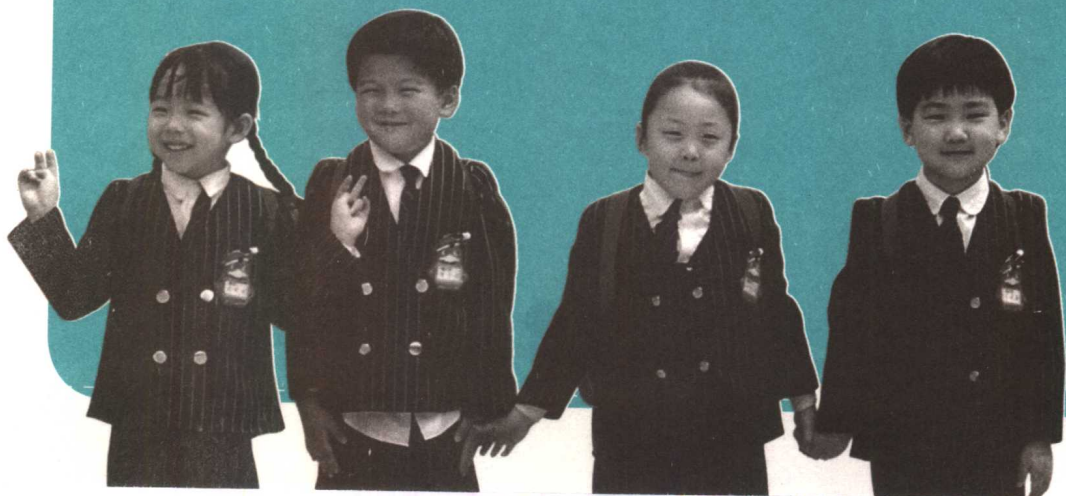
有出息的妈妈，有出息的孩子

14. 元姬的妈妈擅长英语么？ / 18. 一颗美丽的星星诞生在我怀中 /
20. 元姬学说话 / 23. 好奇心格外强的元姬 /
26. 和妈妈一起念有趣的童话书 /
30. 元姬妈妈说的“给孩子念童话书”的小窍门儿

2

英语呀，见到你很高兴

34. 录像是我的朋友 / 37. 英语太有趣了 /
41. 单词呀，咱们一起玩！ / 44. 和妈妈一起初识英语 /
50. 元姬妈妈说的“有趣地开始学习英语”的小窍门儿





3 我的梦想是做一个英语调侃能手

- 54. 会讲英语的孩子 /
- 59. 带着趣味和傲气，夯实英语实力 /
- 64. 不可三天打鱼，两天晒网 /
- 68. 在称赞和鼓励声中长大的孩子 /
- 70. 元姬妈妈说的“成为英语调侃能手”的小窍门儿

4 真正的英语学习在家中

- 74. 一同打造学习室！ / 76. 读英语童话，和妈妈一起夯实英语实力 /
- 83. 妈妈的一句话便可以打造出说话自如的孩子 /
- 89. 背单词那么难吗？ /
- 95. 用英语日记挑战写作（Writing） / 105. 语法？不容忽视 /
- 110. 英语发音有多重要？ / 113. “我妈妈是狗母” /
- 122. 元姬妈妈说的“成为贤明的狗母”的小窍门儿

5 红发少女安妮的新鲜冲击

- 126. 英语开辟了广阔的新天地 / 131. 初次海外旅行 /
- 135. 沉迷于日语学习 /
- 138. 元姬妈妈说的“体验外国文化”的小窍门儿



6 比比实力，然后再迎接新的挑战

- 142. 谁说我们的孩子没见过世面？ /
- 145. 诚实练习的人是胜者 /
- 151. 跌倒了，再站起来 /
- 158. 元姬妈妈说的“刺激英语学习”的小窍门儿

7 韩语说得好的孩子，英语也能说得好

- 162. 韩语能力就是英语能力 /
- 165. 读得越多、写得越多越好 /
- 174. 写作指导是妈妈的工作 /
- 178. 写日记就好比是吃饭 /
- 186. 元姬妈妈说的“打造喜欢读书的孩子”的小窍门儿

8 从民族史观高中到哈佛

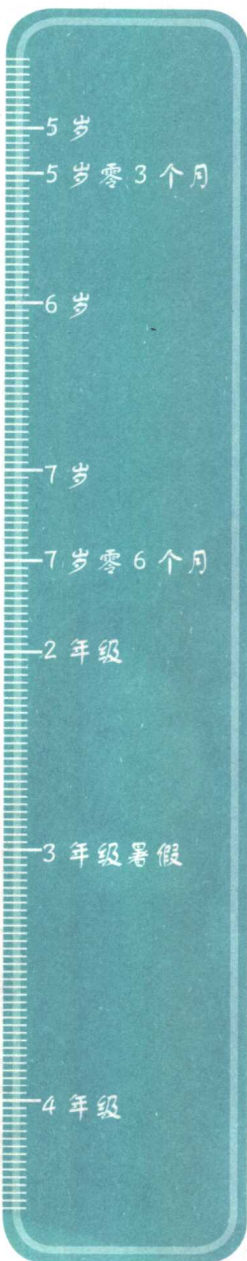
- 190. 到了该决定出路的时候 / 193. 现在的目标是特殊高中 /
- 197. 早期留学的诱惑 / 200. 就读民族史观高中 /
- 203. 哈佛朝我走来 / 207. 元姬呀，真的谢谢你

9 打造擅长英语的孩子的 “7大启示” 211

1. 把握英语学习的时机
2. 共同明确学习英语的目的
3. 选择学习方法及教材
4. 妈妈要做孩子的指导老师
5. 制定学习计划，管理学习进度
6. 做好准备再去海外研修
7. 不要疏于对韩语的指导



>> 夯实元姬的英语实力， 和我的孩子比比看——元姬成长标尺图



- ▶ 和妈妈一起念童话书，完全领会了韩文。
- ▶ 看有趣的英语卡通录像——初识英语。用英语模仿动物的叫声，背下了“You made it.”“What am I going to do?”等几句话，粗略地了解了它们的写法。
- ▶ 把我在美国取得硕士学位的朋友和几个孩子召集起来，在家中开始正式学英语。在没有专门的教材和教室的自由氛围中，孩子们边玩边学。通过一年的学习，孩子们渐渐觉得“学英语真有趣”。
- ▶ 寻找发音教材，和妈妈一起自学，比较简单的单词一看就能读出来。
- ▶ 开始在会话学院学习英语，一直到小学高年级。在句型英文、会话教材的帮助下坚持不懈地练习英语会话。
- ▶ 根据妈妈的判断，如果要进一步提高英语水平，必须培养英语阅读能力。于是开始在家里和妈妈一起念英语童话。从附带的音频《小鹿斑比》开始，直到高年级，和妈妈一起通过读英语童话来学习，从未间断，以此夯实“英语的潜力”。
- ▶ 达到能够用英语进行简单对话的程度，并且游刃有余，英语实力进一步提高。对于韩语和英语等语言而言，语感是至为重要的。通过上自由会话班、集中学习班，集中精力学习英语。
- ▶ 多次参加英语演讲比赛等各种竞赛，收获很大，自信心逐渐增强，英语水平也不断提升。
- ▶ 在妈妈的指导下，开始写英语日记。中学一年级的時候所写的日记，已经能够表达细致入微的情感了。

5 年级

► 念英语童话书，开始用英语写读后感。

5 年级暑假

► 看英文原版电影《红头发的安》，培养了对于外国文学的兴趣。在看《美女与野兽》等好莱坞英文原版动漫时，能听懂大部分对话。

6 年级

► 去美国洛杉矶进行海外研修，和当地主人家的同龄孩子用英语调侃。

► 喜欢上了日本漫画《美少女战士》，在那段时间里沉迷于日语学习。

中学 1 年级

► 边听边看 CNN、AFN 等节目，练习听力，同时感受着美国的文化。

► 坚持不懈地听、朗读英韩对译文库、附带音频资料的英语小说，进行更高一级的英语学习。

中学 2-3 年级

► 开始考虑是否要早期留学，准备升入特殊目的高中。

► 准备参加数学竞赛，梦想成为“数学特长生”。

► 对演英语剧感兴趣，曾在许多大会中亮相。

高中 1 年级

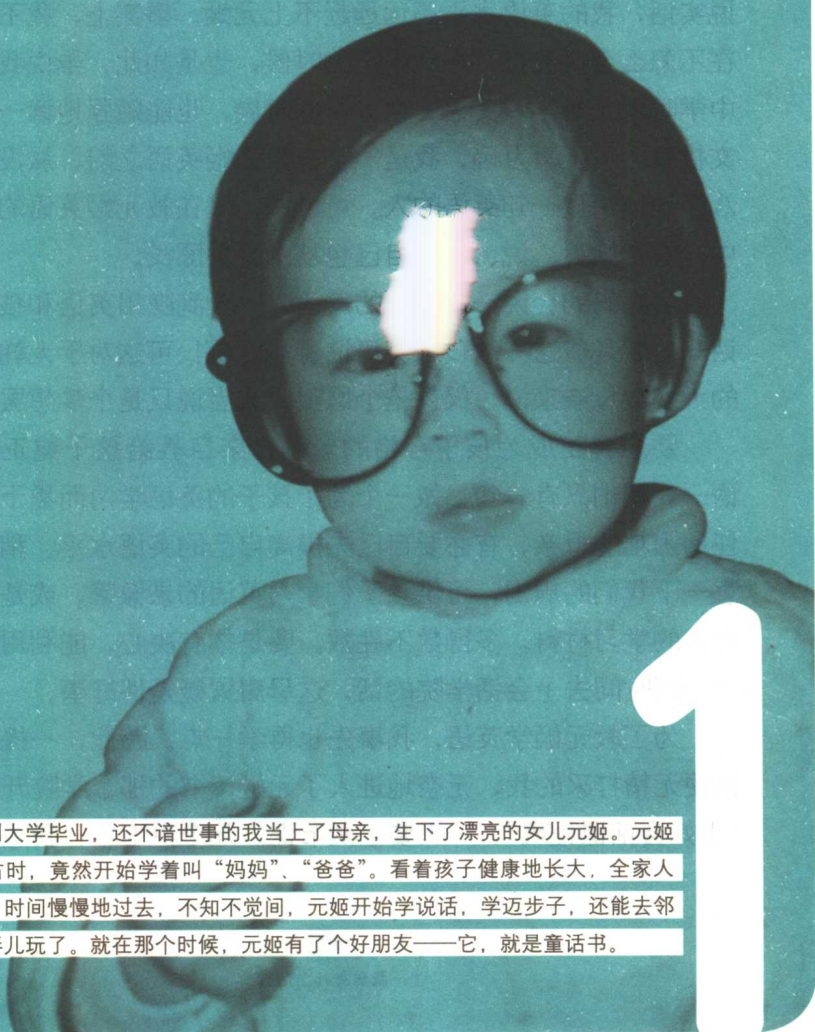
► 入读民族史观高中——该学校用英语授课。每个月读一本学校推荐的英文图书。以自学的方式备考 SAT(美国大学入学数学能力考试)、AP(获取先修美国大学教养科目)，全方位完善自己。

高中 2 年级

► 2 年级秋季，提前高中毕业，取得美国 10 所名牌大学的录取通知书。怀着做一名优秀的微生物学者的理想，升入哈佛。

我送女儿上哈佛

有出息的妈妈， 有出息的孩子



那时，刚刚大学毕业，还不谙世事的我当上了母亲，生下了漂亮的女儿元姬。元姬一百天左右时，竟然开始学着叫“妈妈”、“爸爸”。看着孩子健康地长大，全家人都很高兴。时间慢慢地过去，不知不觉间，元姬开始学说话，学迈步子，还能去邻家找小伙伴儿玩了。就在那个时候，元姬有了个好朋友——它，就是童话书。

元姬的妈妈擅长英语么？

“元姬的妈妈擅长英语么？”

人们常常向我抛出这样的问题。可我的答案却是“不”。说实话，我的英语水平还远远赶不上元姬。事实上，我不仅现在不怎么会讲英文，在元姬小的时候，也是如此。虽说我从上中学时就开始学习英语，读大学的时候，也能勉强地读一些英文材料，可千真万确，我是一个在教元姬英语之前，从没正儿八经地使用过一句英语的人。可以说，我在教元姬英语的过程中，看着她听、说，自己也从中受益匪浅。

当妈妈的会说一的英语，一天到晚用英语和孩子对话——要是能这样教孩子，英语该有多好啊！可这对于大韩民国的大多数母亲来说，仅仅是个愿望，或者说只是个梦想罢了。

要想真正成为孩子合格的老师，亲自教给孩子纯正的英语——哪怕只有一句，做一个为了孩子的英语学习而勇于面对任何困难的母亲，有必要自己先提高自己的英语水平。稍稍留意一下我们的周围，可供孩子们学习英语的录像带，或是童话形式的学习材料，多得数不胜数。要是你有决心，能利用每一个空闲时间去上会话学院的话，这毋庸置疑是件好事。

为了教元姬学英语，我事先也得学一点。为此，一提起英语便无精打采的我，无奈地进入了元姬读书的那个学院开设的“主妇会话课程班”，一天要上两节课。几个月下来，我总算把